

casals catalans

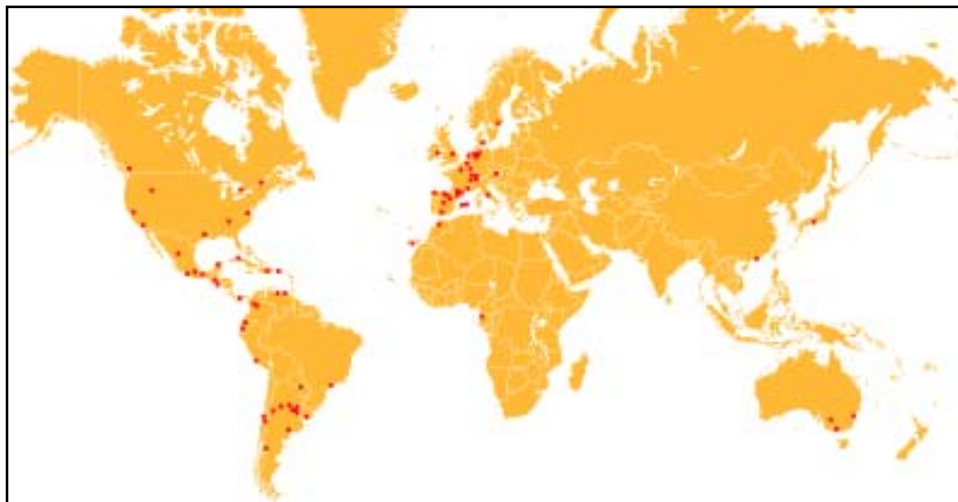
Butlletí

009

Gener 2005

Generalitat
de Catalunya

Trobada 2005 de la Catalunya exterior a Girona



Sumari

El Centre Català de Lausana commemora Apel·les Mestres

Difusió del barcelonisme al Brasil

El Casal Català dels Països Baixos fa 30 anys

Entrevista a Eva Centellas, lectora de català a Friburg

La 3a Trobada de Casals Catalans d'Arreu del Món aplegarà, a Girona, del 9 al 12 de febrer, representants de 105 comunitats catalanes a l'exterior que debatran extensament, amb la participació de totes les parts implicades, el paper de les comunitats catalanes a l'exterior i com es poden reforçar els vincles entre Catalunya i la Catalunya exterior, una realitat encara poc coneguda.

La Secretaria de Cooperació Exterior organitza la Trobada. El president de la Generalitat, Pasqual Maragall, presidirà el sopar d'inauguració el dia 8, mentre que el conseller de Governació i Administracions Públiques, Joan Carretero, presidirà la cloenda el dia 11. Entre els actes previstos, cal destacar les conferències del secretari de Cooperació Exterior, Albert Royo, sobre les relacions entre els casals i el Govern català. Altres conferències

versaran sobre el projecte de la nova Llei i el nou web de les comunitats catalanes de l'exterior. També cal fer esment de la intervenció d'un directiu del FC Barcelona, que parlarà de les penyes barcelonistes als casals.

El programa s'ha vertebrat a partir d'un seguit de tallers sobre temes molt diversos, com ara les subvencions, els esplais, l'ensenyament del català, les agrupacions d'empresaris, les noves tecnologies, els ajuts assistencials o la cultura tradicional. La Trobada també té un vessant cultural, amb la presentació d'una exposició sobre Dalí i una altra de gravats.

Finalment, una exposició fotogràfica recordarà la repoblació forestal que els catalans de l'exterior van promoure al peu del monestir de Sant Pere de Rodes (Girona) després dels incendis forestals del 1994. •

(Més informació a la pàgina 2)

Reunió del Consell



Més recursos per als centres el 2005

El pressupost que el Govern de la Generalitat destina a les comunitats catalanes a l'exterior augmenta el 2005 en 500.000 euros, amb la voluntat d'enfortir els lligams entre la Catalunya interior i l'exterior i, alhora, potenciar les actuacions de la xarxa de casals, present als cinc continents.

Aquesta va ser una de les informacions destacades que es va facilitar en la reunió del Consell de les Comunitats Catalanes de l'Exterior, que va tenir lloc l'1 de desembre al Palau de la Generalitat, sota la presidència de Pasqual Maragall.

Tant Maragall com el conseller de Governació i Administracions Públiques, Joan Carretero, van insistir en la necessitat que els casals col·laborin activament en la internacionalització de Catalunya. • (Més informació a la pàgina 3)

Reptes i oportunitats de l'acció exterior



La Trobada de Casals de Girona és una oportunitat per definir el paper de les comunitats catalanes a l'exterior en el futur immediat. El Govern pretén que les entitats a l'exterior assumeixin un protagonisme creixent, dotar-les de nous instruments i més recursos defugint qualsevol mena de paternalisme. Les comunitats a l'exterior han d'esdevenir agents destacats en el procés d'internacionalització de

Catalunya en àmbits diversos, com ara la llengua, la cultura o el comerç. Han de tenir un paper important en un món obert, cada cop més interrelacionat, en què proliferen els intercanvis polítics, culturals i comercials.

La Trobada de Girona ha d'accelerar el procés d'introducció de les noves tecnologies de la comunicació en els casals, la qual cosa facilitarà i dinamitzarà els contactes entre la Catalunya interior i l'exterior. Tots els catalans que viuen a l'estranger han de tenir informació àmplia sobre Catalunya i poder fer els tràmits administratius amb agilitat i comoditat.

L'ensenyament del català continua sent una de les activitats més importants dels centres. La vitalitat d'una llengua depèn de l'ensenyament dins, però també fora del seu àmbit lingüístic. En aquest terreny, la Xarxa de Lectorats, que coordina l'Institut Ramon Llull, porta a terme una activitat molt important de difusió i col·labora amb les entitats a l'exterior en l'organització de cursos de català. •

Una exposició sobre Dalí es presentarà als casals

L'exposició «Dalí, 1904-2004», organitzada per la Secretaria de Cooperació Exterior, permetrà copsar part de la màgia de Dalí. Aquesta és una de les iniciatives amb què la Generalitat, en col·laboració amb la Fundació Gala-Salvador Dalí, s'ha sumat a l'Any Dalí. S'hi presenta una selecció de les obres més emblemàtiques de la col·lecció de l'esmentada Fundació, acompanyades d'altres obres mestres de l'artista. La mostra s'exhibirà als casals que ho sol·licitin durant el 2005.

D'altra banda, en la Trobada es presentarà una exposició amb les obres guanyadores del Concurs In-

ternacional de Gravat Premi el Caliu, que des del 1996 organitza el Centre Catòlic d'Olot i que es fa conjuntament amb el Hälsinglands Museum de la ciutat de Hudiksvall, de Suècia. •



El Centre Català de Lausana rememora Apel·les Mestres

El Centre Català de Lausana va presentar, del 28 de novembre al 4 de desembre, l'exposició itinerant «El dibuix a Catalunya», promoguda per l'ACCAT (Associació Conèixer Catalunya).

Carme Eberenz-Greoles, llicenciada en lletres i membre del Centre Català, evocà l'obra dels dibuixants catalans del tombant del segle XIX al XX, i se centrà particularment en Apel·les Mestres, del naixement del qual, a Barcelona, es compleix el 150è aniversari. Admirador dels pre-rafelites anglesos, que perseguien la perfecció, els seus paisatges són mostres exquisides de la bellesa de la natura i evocadores del somniador esperit romàntic. •

Cinema català al Quebec

Els socis del Casal Català de Québec i ciutadans de la ciutat i província del Quebec podran veure pel·lícules en català en un futur proper. La presidenta del centre, Maite Moreno, va informar d'aquest projecte i d'altres iniciatives la responsable de Casals Catalans, Carolina Trias, que va visitar el centre el 4 de desembre. El Casal aplega un centenar de famílies de les ciutats de Quebec, Sherbrooke, Trois-Rivières, Lac Mégantic i Montréal, que pertanyen a la província del Quebec. S'ha organitzat en xarxa per desenvolupar una tasca conjunta que els permeti promoure moltes activitats. En aquesta visita, Carolina Trias va informar la presidenta i socis del centre sobre la reunió del Consell de les Comunitats Catalanes a l'Exterior, de la 3a Trobada de Casals i de la concessió de beques, entre altres temes d'actualitat. •



Aniversari del Casal Català dels Països Baixos



El Casal Català dels Països Baixos va commemorar a Utrecht, durant les festes de Nadal de l'any passat, els 30 anys de la seva fundació, amb l'assistència de la responsable de Casals Catalans, Carolina Trias, dels socis catalans i de nombrosos amics holandesos. La llavor la va sembrar als anys seixanta la barcelonesa Roser Misiego, que va acceptar l'encàrrec d'organitzar uns jocs florals i es va oferir a ensenyar a ballar sardanes de franc als holandesos. El projecte va reeixir del tot. El 13 d'octubre de 1974, una ampla rotllana de sardanistes catalans i dotzenes de ciutadans holandesos van encerclar la històrica plaça Dam al so de la cobla La Principal de Collblanc. Posteriorment, el compositor manresà Narcís Juanola va posar música a la sardana que du per títol *Amsterdam*. Amb motiu de la commemoració, el Casal ha editat en català el llibret *30 anys* i es preveu que la versió en neerlandès sigui publicada per Sant Jordi. •

La xarxa global dels casals

En la reunió del Consell Assessor de les Comunitats Catalanes a l'Exterior, el president Maragall va demanar el suport i la col·laboració dels catalans que viuen a l'estranger en el procés d'internacionalització de Catalunya.

Per la seva banda, el conseller de Governació i Administracions Públiques, Joan Carretero, va proposar que les comunitats catalanes a l'exterior esdevinguin una xarxa global, que els casals facin de lobbies als 38 països dels cinc continents on són presents.

Jesús Maestro va informar del reconeixement de noves entitats i de les actuacions per al 2005.

Els representants de les comunitats

van demanar l'elaboració d'un cens sobre la Catalunya exterior i la seva distribució territorial, el reconeixement d'aquesta presència a l'estranger en el nou Estatut, un increment dels recursos per a l'ensenyament del català i la millora de l'accés a les emissions de la televisió pública catalana, en especial pel que fa a les transmissions del Barça.

També van assistir-hi la secretària de Relacions Internacionals, Margarita Obiols; la responsable de Casals Catalans, Carolina Trias, i representants dels casals, de l'Administració, dels partits polítics amb representació parlamentària i de diverses institucions de Catalunya. •

Difusió del barcelonisme al Brasil

El vicepresident de l'Àrea Econòmica del FC Barcelona, Ferran Soriano, i el vicepresident de l'Àrea Social, Alfons Godall, van agrair la tasca de difusió del barcelonisme que la Penya Barcelonista de São Paulo, fundada el 2004, porta a terme al Brasil, durant la visita que van fer el 8 de desembre a aquesta ciutat.

Així mateix, els membres de la Penya, que té la seu al local del Casal Catalònia-Grup de Catalans de São Paulo, van exposar als directius els projectes que realitzaran l'any vinent al Brasil, alguns dels quals rebran el suport del FC Barcelona.

També van assistir a la reunió dos representants del consell del São Paulo Futebol Clube, Nelson Lima do Amaral i José Carlos da Costa



Moretti, que varen parlar de la possibilitat d'establir noves vies de col·laboració entre els dos clubs i van intercanviar samarretes. •

**Web
dels Casals
Catalans**

www.casalscatalans.net

L'ENTREVISTA

Eva Centellas,
 lectora de català
 a Friburg


És una infatigable propagandista de la cultura catalana.

“Intento motivar la gent, tant per Internet com de tu a tu”

Eva Centellas, manresana que ha ultrapassat no fa gaire la barrera dels 30 anys d'edat, va sentir de ben jove -com altres esperits selectes catalans- la crida del nord, és a dir, l'atracció per la cultura alemanya, per la germànica en general, i també per la nòrdica.

L'Eva es llicencià en filologia catalana per la Universitat de Barcelona el 1992 i, poc després d'obtenir una beca alemanya d'investigació a Friburg, va esdevenir lectora de català a la Universitat d'aquesta ciutat del *land* de Baden-Württemberg.

Ara ja fa 10 anys que té aquesta feina, tant amb satisfacció pròpia com aliena. Però l'Eva és ahora una activista nata, una infatigable propagandista de la cultura catalana, i tot plegat explica que sigui membre del Consell de les Comunitats Catalanes a l'Exterior en representació de la xarxa de catalanòfils alemanys que pivoten a l'entorn de les universitats de Friburg i de Tübingen, entre altres.

-Qui són, i quants, els estudiants que assisteixen a les teves classes de català?

Els alumnes passen d'una trentena. La majoria són joves alemanys entre 18 i 32 anys, però hi assisteixen també persones ja grans que volen ampliar els seus coneixements.

-Què explica que vulguin aprendre una llengua comparativament minoritària com la nostra?

Hi pot haver moltes raons. Crec que algunes són de caire sentimental o anecdòtic, com els joves que, havent viatjat a Catalunya, hi han conegut una noia atractiva i s'hi

volen relacionar. Altres han començat interessant-se pel clima, pel paisatge, pels monuments artístics i per l'estil de vida dels catalans. N'hi ha que pensen estudiar a Barcelona, o establir-s'hi per raons de negocis, i altres són estudiosos de les llengües romàniques, que amplien coneixements amb el català.

Així, doncs, continua a bon vent la catalanofília alemanya?

Oh, i tant! Només cal recordar que ja fa 40 anys que es va fundar a Alemanya el *Raimundus-Lullus-Institut* (Institut Ramon Llull), que es dedica a l'edició crítica de les obres del famós pensador i beat mallorquí. Cal advertir que no té cap relació amb l'Institut Ramon Llull de Barcelona.

-Fas també d'animadora o propagandista de la cultura catalana, no és així?

Si, tant per Internet com amb relacions personals, intento crear un esperit de grup, animar la gent, motivar-la. En resum, faig el que m'agrada.

-Doncs, molta sort! ●

butlletí dels casals catalans

Edita:

**Secretaria de Cooperació Exterior
 Departament de Governació
 i Administracions Públiques
 Generalitat de Catalunya**

Via Laietana, 14. 08003 Barcelona

Tel.: (+34) 93 567 63 85

A/e: tpunti@gencat.net

DL: B-20.253-2004 ISSN: 1698-7527